Programma esami di certificazione linguistica attraverso il diploma di lingua tedesca della Conferenza permanente dei Ministri dell'istruzione dei Länder tedeschi (DSD livello I) nelle istituzioni scolastiche e formative della Provincia autonoma di Trento per l'anno scolastico 2020-21

Determinazione n. 82 del 21/12/2020

Programma esami di certificazione linguistica attraverso il diploma di lingua tedesca della Conferenza permanente dei Ministri dell'istruzione dei Länder tedeschi (DSD livello I) nelle istituzioni scolastiche e formative della Provincia autonoma di Trento per l'anno scolastico 2020-21

PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO
Prot. n.
DETERMINAZIONE DEL DIRIGENTE N. 82 DI DATA 21 Dicembre 2020
SERV. ISTRUZIONE
OGGETTO:
Programma esami di certificazione linguistica attraverso il diploma di lingua tedesca della Conferenza permanente dei Ministri dell'istruzione dei Länder tedeschi (DSD livello I) nelle istituzioni scolastiche e formative della Provincia autonoma di Trento per l'anno scolastico 2020-21
RIFERIMENTO : 2020-S167-00157

La Giunta provinciale con deliberazione n. 2835 di data 30 dicembre 2013, ha approvato lo schema di Dichiarazione di intenti tra il Consolato Generale della Repubblica Federale di Germania a Milano e la Provincia autonoma di Trento per l'introduzione, nelle istituzioni scolastiche della medesima provincia, del programma e degli esami di certificazione linguistica attraverso il diploma di lingua tedesca della Conferenza permanente dei Ministri dell'istruzione dei Länder tedeschi (DSD Livello I).
A cinque anni dalla firma della prima Dichiarazione di intenti, si è deciso di proseguire con questo importante progetto: pertanto, con la deliberazione n. 358 del 15 marzo 2019, la Giunta ha approvato una modifica dello schema di "Dichiarazione congiunta d'intenti per l'introduzione nelle istituzioni scolastiche e formative della Provincia autonoma di Trento del diploma di lingua tedesca della Conferenza permanente dei Ministri dell'istruzione dei Länder tedeschi (DSD livello I)".
La nuova Dichiarazione d'intenti è stata firmata in data 13 luglio 2020.
Con deliberazione di Giunta n. 1769 di data 6 novembre 2020, si è proceduto a prenotare le risorse necessarie allo svolgimento del programma d'esame DSD1 per l'anno scolastico 2020/21,
per complessivi euro 153.608,91 sul capitolo 252708 relativo al fondo qualità scuole - piano trilingue, di cui euro 11.608,91 sull'esercizio finanziario 2020, ed euro 142.000,00 sull'esercizio finanziario 2021,
confermando l'individuazione dell'istituto capofila, il Liceo linguistico "M.G.
Scholl", e nominando quali membri del comitato bilaterale di monitoraggio al quale la Provincia Autonoma di Trento partecipa, la dott.ssa Viviana Sbardella, Sovrintendente Scolastico incaricato presso il Dipartimento

istruzione e cultura ai sensi dell'articolo 102 delle legge provinciale 5 del 2006, e la prof. ssa Annamaria Manna, docente presso il Liceo Scholl, incaricata come direttrice d'esame per il progetto DSD-1.
Il Liceo linguistico S. M. Scholl ha trasmesso con nota prot. n. 788725 di data 9 dicembre 2020, l'elenco delle scuole coinvolte, con il relativo numero di studenti che effettueranno la certificazione DSD I nell'anno scolastico 2020/21, ed il numero delle ore di preparazione necessarie. Secondo quanto indicato nella medesima nota, il progetto riguarderà quest'anno 20
scuole e 995 studenti candidati all'esame.
Al fine dell'erogazione del finanziamento necessario per il corretto svolgimento dell'esame DSD I per l'anno scolastico 2020/21, con la deliberazione di Giunta 1769 del 6 novembre 2020 si stabiliscono i criteri per la quantificazione della somma spettante come di seguito riportati:
- all'istituzione capofila è riconosciuto un contributo per l'attività di coordinamento svolta dalla direttrice d'esame per il progetto DSD-1, quantificato in euro 3.500,00 a cui va aggiunto l'8,50%, pari alla percentuale di IRAP;
- all'istituzione capofila è riconosciuto un contributo per il personale amministrativo preposto all'espletamento delle pratiche riconducibili al DSD I, quantificato in Euro 3.000,00 a cui va aggiunto l'8,50%, pari alla percentuale di IRAP;
- viene altresì riconosciuto un finanziamento sulla base dei seguenti parametri aumentati dell'8,50%, pari alla percentuale di IRAP che grava su questa tipologia di compensi:
- preparazione: E 42,00/ora a cui va aggiunto l'8,50%, pari alla percentuale di IRAP;
- somministrazione/sorveglianza esame scritto: E 21,00/ora a cui va aggiunto l'8,50%, pari alla percentuale di IRAP;
- esame orale: E 42,00/ora a cui va aggiunto l'8,50%, pari alla percentuale di IRAP;
- correzione: E 20,00/prova a cui va aggiunto l'8,50%, pari alla percentuale di IRAP;

Gli importi riconosciuti, aumentati dell'importo IRAP, vanno intesi come lordi omnicomprensivi. Al finanziamento viene aggiunta anche la somma di Euro 1.500,00 in considerazione dell'eventuale assoggettamento ad imposta previdenziale dei compensi spettanti ai soggetti che hanno superato la franchigia in quanto titolari di redditi della stessa natura per un importo pari o superiore ad Euro 5.000,00.
Nella nuova Dichiarazione di intenti, è stato inoltre stabilito di attribuire all'Istituzione capofila l'importo di un euro per la stampa di ogni diploma ed il riconoscimento ai partner stranieri delle spese relative alla formazione dei docenti italiani coinvolti.
Sulla base dei dati forniti dal Liceo Linguistico Sophie M. Scholl nella citata nota n. 788725
di data 9 dicembre 2020, il costo totale del progetto è quantificato in euro 74.904,54.
La liquidazione del finanziamento avviene con un acconto di euro 11.608,91 da erogare in seguito all'approvazione del presente provvedimento, tenuto conto che l'attività ha già avuto avvio e con un saldo, a seguito dell'invio di una domanda di liquidazione del finanziamento, nella quale il Legale rappresentante dell'Istituzione scolastica:
1. dichiara la data di conclusione del progetto e che il progetto è stato realizzato compiutamente;
2. certifica il numero di studenti che hanno sostenuto l'esame, anche in modo parziale, e il numero delle ore di preparazione; tali dati devono essere inseriti in una tabella, sottoscritta dal Legale rappresentante, dalla quale risultino le varie voci di costo secondo i parametri indicati nel presente atto ed il totale del finanziamento richiesto.
La richiesta di saldo dovrà comunque essere inviata entro il termine dell'anno scolastico 2020/21.
L'istituzione capofila si impegna, inoltre, a trasmettere al Dipartimento della conoscenza il numero di studenti che, nell'ambito del DSD1, hanno raggiunto la certificazione di livello A2 e il numero di studenti che hanno raggiunto la certificazione di livello B1, non appena saranno comunicati dalla ZFA di Bonn, in seguito alla conclusione delle operazioni di controllo.
Si dà atto che, nel rispetto dell'articolo 7 del codice di comportamento dei dipendenti provinciali, in capo al dirigente e al personale incaricato dell'istruttoria di questo provvedimento,
non sussistono situazioni di conflitto d'interesse.
Ciò premesso,

IL DIRIGENTE
- visti gli atti citati in premessa;
- visto l'articolo 56/bis della L.P. 5 del 7 agosto 2006;
- visto l'articolo 56, e allegato 4/2 del decreto legislativo 118 del 23 giugno 2011;

D E TERMINA
1. di quantificare il finanziamento del progetto DSD I per l'a.s. 2020/21 in complessivi euro 74.904,54;
2. di disporre conseguentemente a favore dell'istituzione capofila Liceo Linguistico Sophie Magdalena Scholl (C.F. e P. IVA 96093040226) l'assegnazione della somma di cui al punto precedente;
3. di impegnare, in base al principio di esigibilità della spesa, l'importo di cui al precedente punto 1., pari a complessivi euro 74.904,54 come segue:
- euro 11.608,91 sulla prenotazione fondi 2017034 posizione 1, disposta sul capitolo 252708 dell'esercizio finanziario 2020 con deliberazione della Giunta provinciale n. 1769 del 6 novembre 2020
- euro 63.295,63 sulla prenotazione fondi 2017034 posizione 2, disposta sul capitolo 252708 dell'esercizio finanziario 2021 con deliberazione della Giunta provinciale n. 1769 del 6 novembre 2020;
4. di diminuire la prenotazione fondi 2017034 posizione 2, approvata con deliberazione 1769 del 6 novembre 2020 sull'esercizio finanziario 2021, per l'importo di euro 78.704,37, rendendo la somma disponibile sul capitolo;
5. di stabilire che la liquidazione dei fondi di cui al punto 1, avverrà con acconto per l'importo di euro 11.608,91 da liquidare a seguito dell'adozione del presente provvedimento e con un saldo, a seguito dell'invio di una domanda di liquidazione nella quale il Legale rappresentante dell'Istituzione scolastica:
a. dichiara la data di conclusione del progetto e che lo stesso è stato realizzato compiutamente;
b. certifica il numero di studenti che hanno sostenuto l'esame, anche in modo parziale, e il numero delle ore di preparazione; tali dati devono essere inseriti in una tabella, sottoscritta dal Legale rappresentante, nella quale risultino le varie voci di costo secondo i parametri indicati nella presente deliberazione ed il totale del finanziamento richiesto;
7. di disporre la trasmissione, da parte dell'istituzione scolastica capofila di cui al punto 2., del numero di studenti che, nell'ambito del DSD1, hanno raggiunto la certificazione di livello A2 e del numero di studenti che hanno raggiunto la certificazione di livello B1 non appena saranno comunicati dalla ZFA di Bonn in seguito alla conclusione delle operazioni di controllo;
8. di dare atto che gli interventi del presente provvedimento non sono soggetti alle disposizioni relative al registro nazionale degli aiuti di stato di cui all'art. 52 della legge 234/2012;

9. di confermare, ai fini della rendicontazione dei fondi assegnati, quanto disposto dal decreto del Presidente della Provincia n. 20-22/Leg. del 12 ottobre 2009 - Regolamento sulle modalità di esercizio dell'autonomia finanziaria delle istituzioni scolastiche e formative provinciali;
10.di dare atto che avverso il presente provvedimento amministrativo è ammesso ricorso giurisdizionale al Tribunale Amministrativo Regionale entro il termine di 60 giorni o ricorso al Capo dello Stato entro il termine di 120 giorni.

Non sono presenti allegati parte integrante IL DIRIGENTE
Roberto Ceccato